

DODECACORDE  
CONTENANT DOVZE  
PSEAVMES DE DAVID, MIS EN  
MVSIQVE SELON LES DOVZE MODES,  
approuuez des meilleurs Autheurs anciens & modernes.  
à 2. 3. 4. 5. 6. & 7. voix.

Par CLAVD. LE IEVNE, Compositeur de la Musique de la chambre du Roy.

HAVTE-CONTRE.



A LA ROCHELLE,  
PAR HIEROSME HAVLTIN,

M. D. XCIII.

Rés. 2687

DODGE CORDE  
CONTE D'OVÈ  
PSÉAVMES DE DAVID. MIS EN  
MASIOU'S EDITION LES DOUX MODES.  
Appréciations des meilleurs Auteurs suscitives & modérées.  
9. 3. 4. 2. 6. 8. 7. 10. 12.

PAR CLAUDE LE JEUNE, COMPOSITEUR DE LA CHALMÈDE DE LA COMPAGNIE DU RÈGNE

HATTE-COUNTRY



À LA ROCHEAUX  
PAR HIEROCLÈ HAVILLIN



A MONSEIGNEVR

# MONSEIGNEVR LE DVC DE BOVILLON, VICOMTE DE TVRENNE,

MARESCHAL DE FRANCE, CONSEILLER DV

Roy en ses Conseils d'Estat & Priué, & premier gentilhomme  
de la chambre de sa Majesté.

MONSEIGNEVR,

**D**E N E pourroï' vous faire don de ce qui est né sous vous & les vostres ; Seulement veux-je l'honneur d'estre presentateur, pour recognoistre celuy que i'ay d'estre vostre domestique. I'ay pensé estre à propos en vn temps où tant de discords sont accordez, donner aux François de quoy vnir les tons comme les pensees, & les voix aussi bien que les cœurs. Si ceste Musique est pesante & graue, i'ay estimé que nous devions estre lassez, & de nos modulations legeres, & de nos legeres mutations. Pleust à Dieu pouuoir par le Mode Dorien esteindre les fureurs, que le Phrigien peut auoir esmeuës, & estre aussi puissant aux effects de mon harmonie, cōme Possidonius tesmoigne auoir esté Damon Milezien. Aussi faut-il d'autres mouuemens plus energiques, pour esteindre les Phrigiennes fureurs des François : A tels effects ont eu plus de puissance l'heur & la vertu du Roy, que tous les Tons du monde : Sa magnanimité n'a point eu besoin des Modes, desquels Timothee resueilloit le cœur d'Alexandre : Sa patience & probité ont été naturelles, sans que les mesures Doriennes ayent fomenté ses esprits : Et pour l'aduenir, ie ne voudroy' pas tant de force à la Musique, comme luy en ont attribué les Anciens : Mesmement ie n'oseroy' dire d'elle, ce qu'on dit des Astres, asçauoir, que si elle ne violente, pour le

moins elle incline. Je me contēteray de remarquer, que les appétits des peuples, en l'election des Modes & mesures, sont eschantillons certains de l'affection dominante en eux. Et pource que l'affection engendre les effects, ces mesmes marques en sont les presages. I'osera donc conuier mes compagnons, à honorer nostre Musique d'argumens, de Tons, & de Mesures sérieuses, pour donner opinion aux plus aduisez des nations voisines, que nos legeretez & mutations ontacheué leurs cours: qu'une constante harmonie est establee en nos cœurs, & que la paix qui est appuyee sur nos constances, est une tranquillité de duree, & non pas vn nic d'Alcions. Pour toucher vn mot du particulier de mon ouurage, deux raisons m'ont empesché de cotter tous les Modes par leurs noms: Premieremēt, i'ay voulu fuir l'ostentation des vocables recherchez, puis apres la dissention des Anciens, & leurs diuersitez d'opinions sur tels noms, requiert vn plus curieux esprit que moy, qui ay mieux aimé estre leur disciple, que leur iuge: Le diray en passant, que les diuersitez d'opinions sur l'Ionien, s'appointent par la difference du premier Ionien & du dernier, estant le premier loüable, auant le passage des Ioniens en Asie: lesquels depuis ont chanté, comme vescu avec mollesse & lasciueté de mœurs. Quant au Lidien, on l'a departi en Mixolidien, pour appaiser le different d'Olimpe, & de Pindare. Le premier & le plus ancien desquels s'en est serui aux chants funebres, & aux Epicedies: Le second plus nouueau, aux Epithalames. Et pource que ceste matiere meriteroit vn traitté à part, que ie prendray courage de faire, selon le traitemēt que receura des François ce mien premier part, lequel s'en va se jettter à vos pieds, avec assurance que pour l'amour de son pere, vous l'honorerez tant

MONSIEUR,

Que de luy mettre la main sur la teste, & me tenir à iamais

Vostre tres-humble & tres-obéissant Seruiteur,

C. LE 18 VEN

## PRIVILEGE DU ROY.



ENRY par la grace de Dieu Roy de France & de Nauarre, Au Preuost de Paris ou son Lieutenant, & à tous autres Baillifs, Seneschaux, Preuosts, ou leurs Lieutenants, & à chacun d'eux premier sur ce requis, Salut. Nostre cher & bien-aimé CLAVDE LE IEVNE, M<sup>e</sup>. compositeur ordinaire de la Musique de nostre chambre, Nous a fait remonstrer, que depuis quelque temps, & avec grand' peine, labeur & fraiz, il a composé & fait plusieurs belles œuures en Musique, tant en rime Françoise, qu'en vers mesurez : lesquelles il desireroit faire imprimer & mettre en lumiere : Mais il doute qu'autres que luy, ou ceux ausquels il en auroit donné charge, se voulussent ingerer de les faire imprimer, & par ce moyen frustrer ledict exposant de sesdites peines & labeurs, s'il ne luy estoit par nous sur ce pourueu de nos lettres necessaires, qu'il nous a tresf-humblement supplié & requis luy vouloir ottroyer. NOVS POVR CES CAVSES, desirans ledict exposant estre recompensé de sesdites peines, labeurs & fraiz à iceluy. Pour ces causes & autres à ce nous mouuans, Auons permis & ottroyé, permettons & ottroyons par ces presentes, qu'il puisse & luy soit loisible, faire imprimer, vendre & distribuer, toutes sesdites œuures en Musique, par tels Libraires que bon luy semblera, sans qu'autres que ceux à qui il en aura donné charge se puissent aucunement ingerer, imprimer ou faire imprimer, vendre & distribuer sesdites œuures en Musique, iusques au temps & termes de dix ans prochains & consecutifs, à commencer du iour & datte de l'impression desdites œuures : Ce que nous leur deffendons tres expressément, sur peine de confiscation desdicts liures de Musique, & d'amende arbitraire. SI VOVS MANDONS, & à chacun de vous comme à luy appartiendra, en ioignons, que de nos presens priuilege & permission, vous faites, souffrez, & laissez iouir & yser plainement & paisiblement durant ledict temps & terme de dix ans, ledict exposant, & ceux qui auront charge de luy: & à ce faire souffrir & obeir, contraignez, ou faites contraindre tous ceux qu'il appartiendra, par toutes voyes & manieres deués & raisonnables, Nonobstant oppositions ou appellations quelconques : pour lesquelles, & sans preiudice d'icelles, ne voulons l'execution de ces presentes estre aucunement differee ne retardee, Car tel est nostre plaisir.

DONNE à Meaux, le huitieme iour de Septembre, L'an de grace mil cinq cents quatre vingts seize. Et de nostre regne le huitieme,



PTEN veerthienden dach Aprilis anno x-v.C.achtentnegentich hebben die Staten gene-  
rael der vereenichde Nederlanden geconsenteert ende geoctroyeert, Consenteren ende Octroye-  
ren mits desen Claudin le Joeusne Musicien vvoonende tot Rochelle in Vrancrycke alleene  
binnen den tydt van zesse naestcommende Iaeren inde voorß vereenichde Nederlanden te  
mogen doen drucken, oft elders gedrucht vvesende, de selue wyt te geuen, oft te vercoopen de  
Psalmen by hem in Musicque gestelt, ende alsulcke andere Musicque boucken als hy heeft ge-  
composeert, ende van meyningen is wyt te geuen, Verbiedende allen ende eenyegeleyck van wat conditie, ende  
qualiteyt die zyn de voorß Musicque boucken int geheel oft in deel binnen den voorß tydt van zesse Iaeren  
inde voorß vereenichde Nederlanden na te drucken, oft eldersgedrucht zynde inde selue wyt te geuen oft te  
vercoopen, sonder consent vaden voorß Claudin le Joeusne. Op de pene van te verbeuren alsulcke nagedruckte  
exemplaria: ende daerenbouen de somme van twee hondert carolus Guldens, t' appliceren een derdendeel daer-  
van tot proffyte vanden Officier die de executie doen sal, het tweede derdendeel tot proffyte vanden armen, ende  
het derde derdendeel tot behoeff vanden voorß Claudin le Joeusne. Aldus gedaen ende geoctroyeert ter ver-  
gaderinge vande voorß heeren Staten generael in Sgrauen hage ten dage ende Iare als bouen Egmon.

Ter ordonnance Vande zelue heeren Staten generael.

**Q**VI son esprit ne satisfait  
En tes chants si pleins de merueilles:  
S'il n'est vn asne tout à fait,  
Il en porte au moins les oreilles.

**I**O. DE LA NATION  
IMITATION PIRIMIDI

**C**ELVY qui sans s'esmerueiller  
Peut ouir ces douces merueilles,  
Il le faudroit efforeiller,  
Puis qu'il n'a que faire d'orcilles.

**I**N CL IVNII MUSICORVM id est  
omnium facile principis Psalmos.

**N**ON olor iste canit sua funera; vitius ab illa,  
Cœlica quæ numeris vita canora suis.  
Tu, nisi quam cecinit vitam facili bibis aure;  
Hic, EVROPA, tuum funus olor cecinit.

P. CL. DANTONETVS.

Tε ἀντεῖς τὸν αὐτὸν.

Tε χθονίς τέττιγος ἐπεὶ τύχε φέρτε εγνάδης,  
Αὐθανατίζοντεις δέα πνεύμα πόσσον.

**A**D CL. IVNII  
DIVINVM OPVS.

**M**E iuuenem Ivenis capiūt modulamina tantū,  
Quantum flumineæ labile murmur aquæ.  
**S**i quis erit, talem qui non miretur olorem  
Coruorum streperos augeat ille modos.

CONSTANTIVS ALBINAEVS.

SONET.

**I**n ne m'estonne pas, que mon ame, rauie  
Au doux de ces accords, s'enuole dans les cieux:  
Car ces accords du ciel, vont aux celestes lieux  
Où mon ame les suit, iointe à leur melodie.  
Puis ce sacré suiet ame de l'harmonie,  
Metuant à moy-mesme, & au monde ennuyeux,  
Me tire dans le ciel d'un chainon gracieux,  
Pour y trouuer mon am' & ma parfaite vie:  
Mais ie m'esbahy fort qu'un tel œuur' immortel  
Ait peu sortir (Claudin) de vous homme mortel.  
Mortel? non, car pour vray tel œuur' immortalise:  
Et c'est bien la raison, que puis qu'il donne à tous,  
Puis qu'il prend sa duree & sa forme de vous,  
Vous ayez part au bien, lequel de vous il puise.

I. BOISSEVL.

ND CE IUNI

DIVINAM OPUS.

Hincenit Iaventis caput molibus inca  
Gentium gressus rapido mutat adas.

# CANON { VLTIMI ERVNT PRIMI, ET PRIMI VLTIMI.

Constantia Arianae.

Fugue double à 4.



Han tez en ex ul ta ti on Au Dieu qui ha bi t'en Si on.  
qui ha bi t'en Si on.  
Si on.

## Pse. 138. Du premier Mode Autentique. A 5.

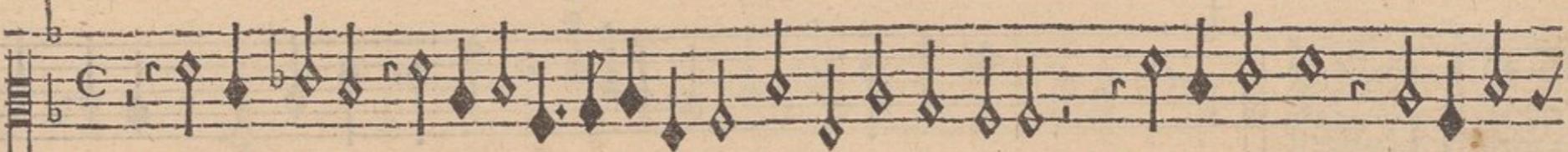
H A V T E - C O N T R E .

I

L faut que de tous mes e sprits, de tous mes esprits, Il faut que de tous mes e-  
 sprits, de tous mes e sprits, mes e sprits Ton los & prix i'ex alt' & prise: Ton los &  
 prix i'ex alt' & prise. Deuant les grands me pre sen ter, me pre sen ter Pour te chan ter,  
 ij. te chan ter I'ai fait empri se. En ton sainct templ' a do re rai, a do re rai,  
 En ton sainct templ' a do re rai, Ce le bre rai Ta renommee, Ce le bre rai Ta renomme e, Ta renomme  
 e, Pour l'amour de ta grand'bonté, Et fe au té, feau té, Et feau té Tant e sti me e Tant e sti me e.

A

## Seconde partie, A 5.



Ar tu as fait ij. ton Nom mout grand, ij. En te monstrant ij.



Vrai en pa ro les: Dés que ie crie tu m'entens ij. Quand il est temps



ij. il est temps mon cœur consoles, consoles: Dont les Rois ij. de chacun pays ij.



Mout é ba his ij. T'ont lou é Si re, ij. lou é Si re, Apres qu'ils ont co-



gnu que c'est, A pres qu'ils ont cognu que c'est Vn vrai ar rest, Vn vrai ar rest Que de ton di re.

## Troisiesme partie, A 5.

## HAVTE-CONTRE.

3



T de Dieu ainsi que ie fais, ain si que ie fais ij. ain si que ie fais ij.

Chan tent les faits ij. A sa memoire ij Confessans

que du Tout-puissant, du Tout-puissant Resplendissant ij. Resplendissant Grande est la gloire: De voir, De voir ci

bas tout ce qu'il faut ij. De son plus haut Throne ce le ste, plus haut Throne ce le ste, Et

de ce qu'estant si lointain, qu'estant si lointain, ij. Grand & hautain Se manifeste. Se mani fe-

ste. ij. Se mani fe. ste.

A ij

Derniere partie A 5.



4

I au milieu d'aduer si té, au milieu, au milieu d'ad uer si té, d'ad uer si té Suis a-

gité, Suis a gi té, ij. Suis agité, Vif me preser ues: Sur mes ennemis in hu mains

ij. Iet tes les mains, Et me con fer ues: Et me

con fer ues, con ser ues: Et par fe ras mon cas tout seur, Car ta douceur iamais n'abaisses, Ia mais n'a baif-

fes: Ce qu'vne fois as commencé, Et a uan cé, Tu ne delaisses. ij. delaisses. Tu ne de laif-

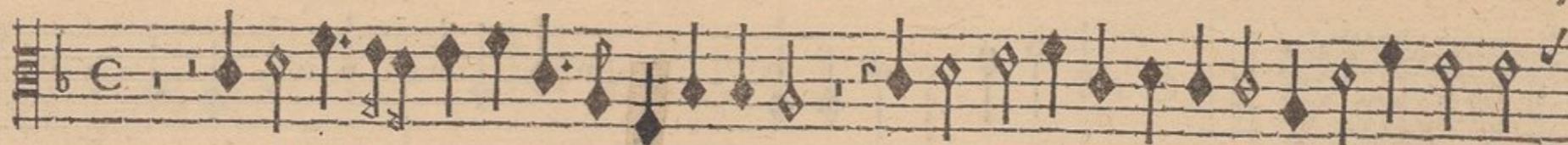
fes. ne de laif ses. tu ne de laisses.

Music notation: The score consists of five staves of music. The first staff begins with a large initial 'S'. The notes are represented by diamond shapes of various sizes on a standard five-line staff. Measure numbers '4' and '5' are indicated above the first and second staves respectively. Various performance markings like 'ij.', '3', and 'R' are placed above specific notes. The lyrics are written below each staff, corresponding to the musical phrases.

## Pse. 35. Du Second Mode, Plagal. A 5.

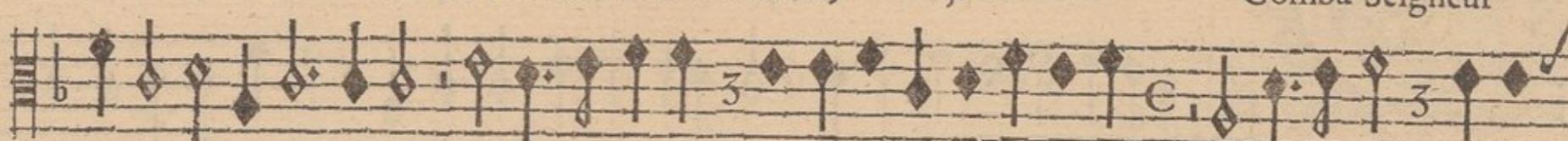
H A V T E - C O N T R E .

5



E ba con tre con tre mes debateurs, ij.

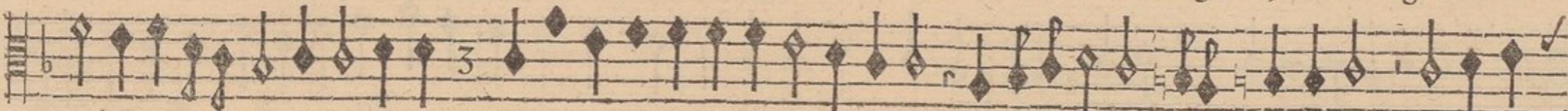
Comba Seigneur



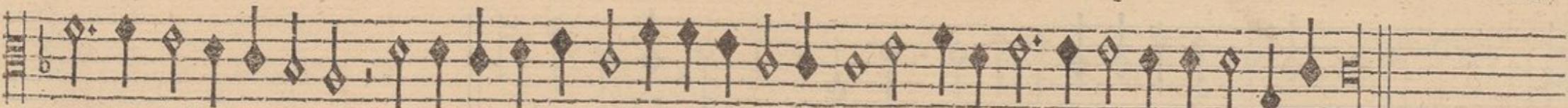
ij. mes combateurs, Empoi gne moi bouclier, bouclier &amp; lance, Empoi gne moi



bouclier bouclier &amp; lance, Et pour me secourir ij. t'a uan ce, Charge, ij. Char ge-les &amp;



march' au de uant, &amp; march' au deuant, Garde, Garde-les d'al ler plus a uant: d'al ler plus a uant: Di a mon



ame, ij. Ame ie suis Celui qui ga rentir te puis. Ame ie suis Celui qui ga rentir te puis.

A iii

## Seconde partie. A 5.



E honte soient tous es per dus, tous es per dus ij. Soient renuer sez &



con fon dus Tous ceux qui pour chas sent ma vi e, ceux qui pourchassent ma vie, Et de m'ou-



trager ont en uie.

ij.

Soient comme la poudre qui est,

ij.

Du



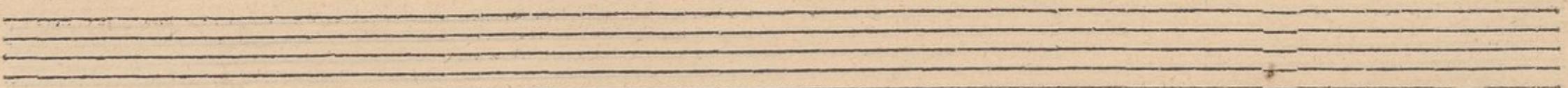
vent iettee où il lui plaist, où il lui

plaist: L'Ange du Seigneur, du Sei gneur Tout-puissant, L'Ange du Sei-



gneur Tout-puissant

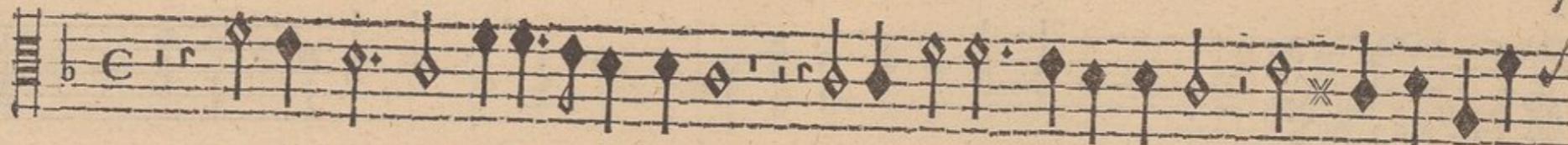
Sans fin les ail le pour chassant. les ail le pourchassant.



Troisiesme partie, A 5.

H A V T E - C O N T R E .

7



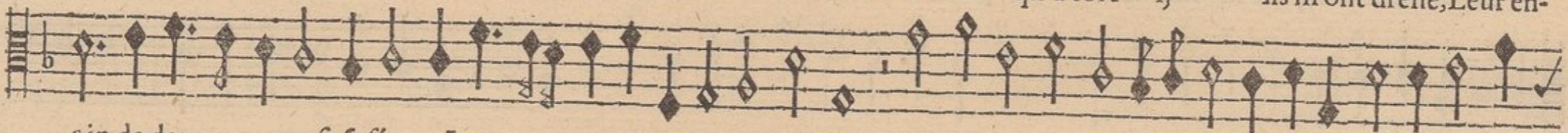
Ous chemins soient glissans pour eux ij. Par chemins noirs ij.



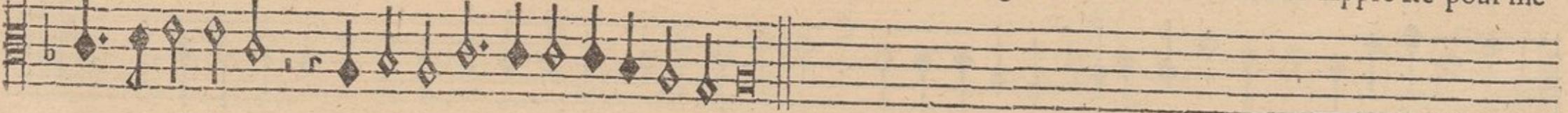
& tenebreux L'Ange de Dieu de place en place, de place en place ij.



Tousiours les poursuiue, ij & les chasse: D'au tant qu'à tort ij ils m'ont dressé, Leur en-



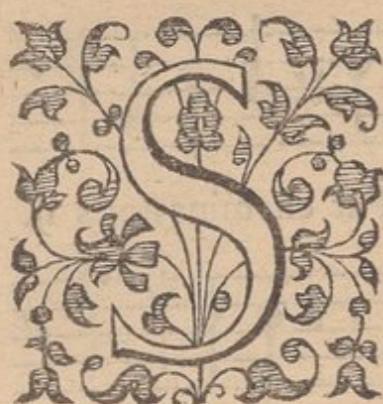
gin de dans vn fos sé, Leur en gin de dans vn fossé Leur en gin di ie ils ont à tort Appre sté pour me



met tr' à mort. Ap pre sté pour me mettre, me mettr' à mort.

A iiiij

## Quatrième partie, A 5.



Oit le meschant à despourueu, à despour ueu, Soit le meschant à despourueu, le meschant à des-

pourueu Surpris du mal, du mal qu'il n'ait preueu, qu'il n'ait pre ueu, Au filé qu'il a vou-

lu ten dre Son pied mesme se vien ne pren dre.

ij.

Tombe lui mesm' & soit

froif sé,

ij.

& soit froissé Au plus pro fond de son fossé, plus profond de son fossé: Mon a-

me lors s'esiouira.

ij.

En Dieu qui gardee, En Dieu qui gar dee, qui gar dee l'au ra.

## Cinquiesme partie. A 3.

## HAVTE-CONTRE.

9

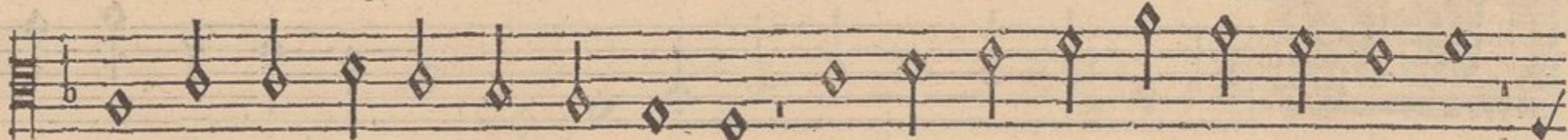


Ors di ront tous les os de moi Seigneur qui est pareil à toi?  
 Gar dant du foible l'impuisance Contre le fort & sa puissance:  
 Gar dant que le poure affligé Des mes chans ne soit ou tragé:  
 Faux tef moins ont sur moi fail li, De faux propos mont affaili.

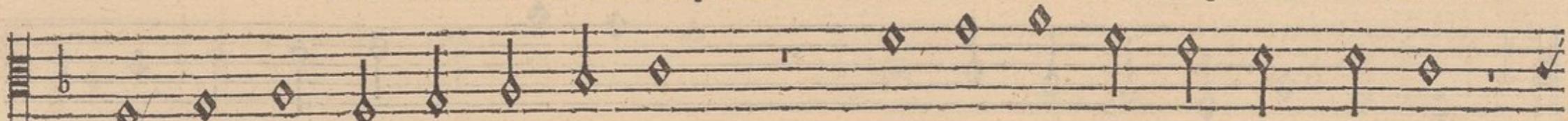
The musical score consists of four staves of music for the voice part 'HAVTE-CONTRE'. The notation uses diamond-shaped note heads on a five-line staff system. The first staff begins with a large decorative initial 'C'. The key signature is 'b' (one flat), and the time signature is common time. The lyrics are integrated directly below the musical lines.



E mal pour le bien m'ont ren du, D'a uoir ma vi' ont pre ten du



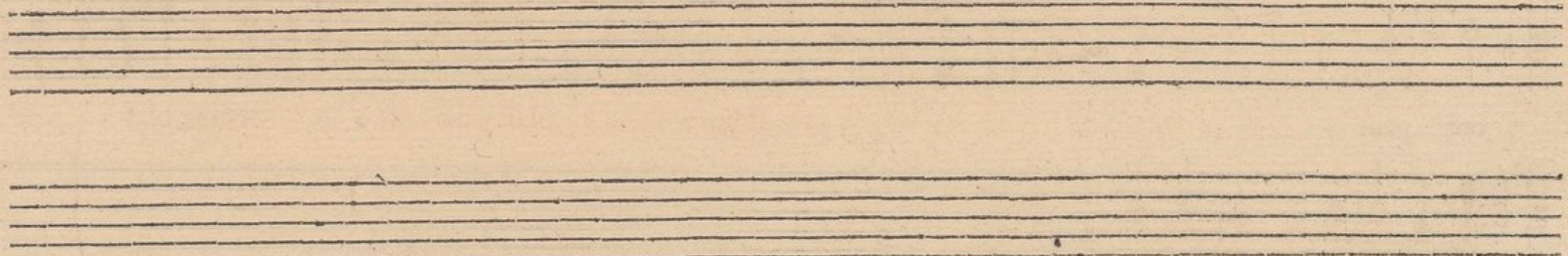
Tou tes fois en leur temps con trai re I'ai ieu né i'ai por té la hai re:



Pour eux en mon sein i'ay ver sé Main te pri e r'à chef baif sé:



Bref, en tel poinct ie me suis mis Que pour mes fr e res & a mis.



**H**

'Alloï courbé com me fe roit, lalloï cour bé ij. com me fe roit Vn  
 qui sa me re pleure roit: qui sa mere pleure roit; ij. Mais eux cognoissans  
 mon marty re Se sont assem blez pour en ri re. Se sont assem blez pour en ri re.  
 Les plus ma raux ij. à mon desceu ij. M'ont ma chiné ce qu'ils  
 ont peu: ij. A plei ne gor g'ils m'ont blas mé, ils m'ont blas-  
 me, Et tant qu'ils ont peu dif fa mé.

B ij

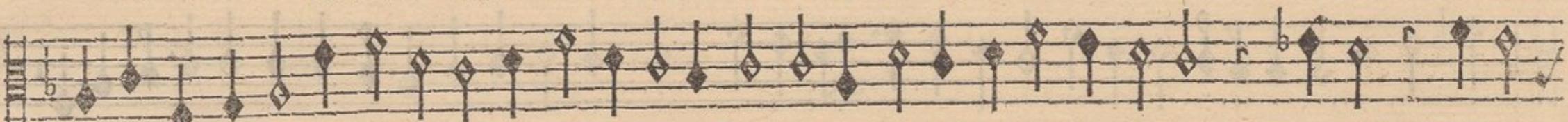
## Huictiesme partie, A 4.



On tre moi ont ij. grin cé les denes Vn tas de fla te reaux fla te-



reaux mordans, de fla tereaux mordans, A uec ces plai sans ve ne ra bles, A uec ces plai sans



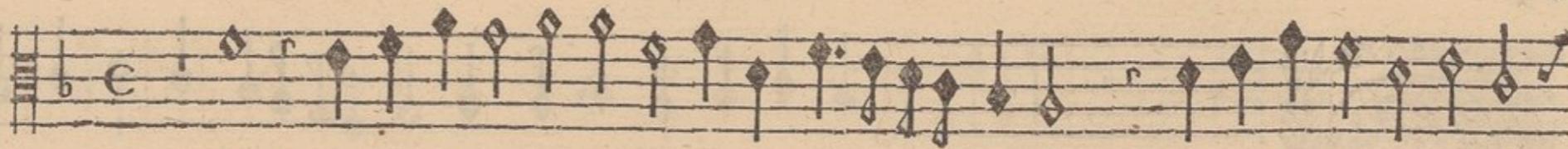
ve ne ra bles, Qui vont sui uans les bon nes ta bles, Qui vont sui uans les bonnes tables. Seigneur ij.



que veux-tu plus tarder? Plai se toi mon a me, mon a me gar der, Plai se toi mon a me gar der,



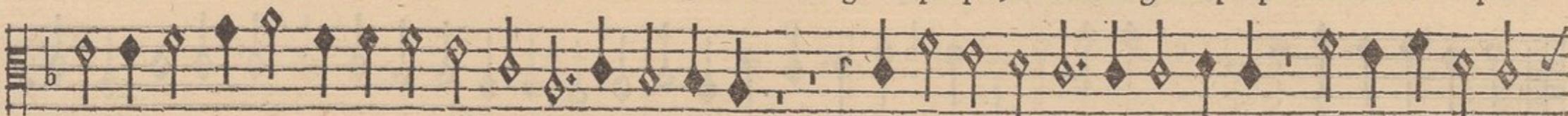
Qui est seulett'és maux qu'elle a, Et des li ons de liu re la, Et des li ons de li ure, de li ure la.



Vs, ie te be ni rai, mon Dieu, te be ni rai, ie te be ni rai mon Dieu,



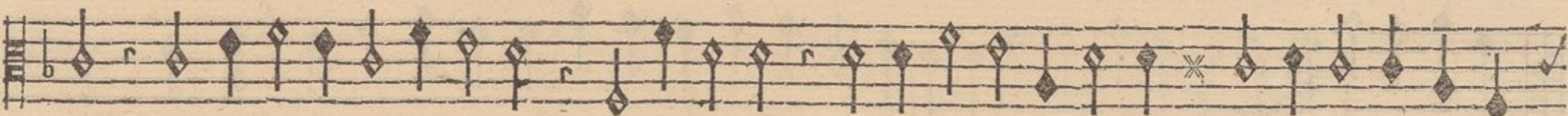
te be ni rai, mon Dieu, De tout ce grand peuple, De tout ce grand peuple au milieu, Et par-



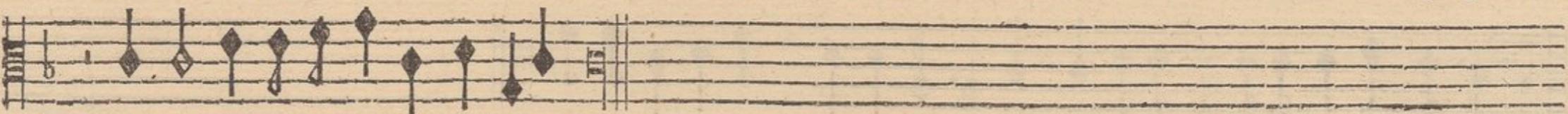
mi la troupe a mas se e parmi la trou pe a masse e Se ra ta grandeur annon ce e. Fai que de ri re



ij. de ri re n'ait de quoi ij. Qui conqu'à tort en veut à moi, en veut à



moi Et ne per mets ij. Et ne permets ij. ces en ui eux A tort me guigner,

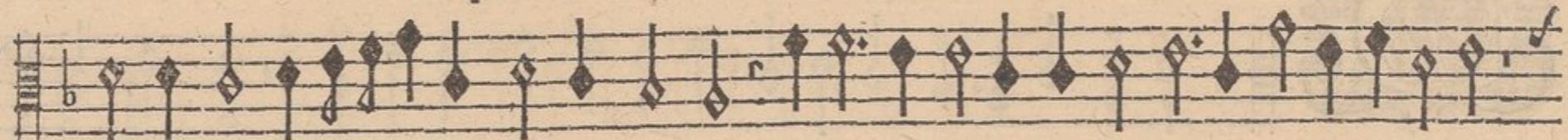


A tort me gui gner de leurs yeux.

## Dixiesme partie, A 5.



Ar de nois' ils par lent, ils par lent tousiours,ils  
par lent tousiours Car de



nois' ils par lent tous iours,par lent tousiours, Et rien ne pensent tous les iours,ne pensent tous les iours,



Qu'à de ce uoir,de ce uoir, s'il est pos si ble Le pour' affli gé tout paisible, Le pour' af fli gé tout pai si ble,Pour



mieux se moquer,Pour mieux se moquer ij. se moquer,ces peruers Ont sur moi,sur moi leur'gosiers ouuers.Chacun d'eux



a cri é sur moi, a cri é sur moi a cri é sur moi Ha, ha, le meschant,ha le meschant ie le voi,



ha le meschant ie le voi, ie le voi, Ha,ha le meschant, le meschant ie le voi.



A musical score for Haut-Contre, featuring four staves of music with diamond-shaped note heads. The lyrics are written below each staff in French. The music consists of a single melodic line.

Eigneurtu les as veu auf si, Ne lais se point  
 pas ser ce ci, Ne laisse point pas ser ce ci, Seigneur de loin ne m'abandonne, de loin  
 ne m'a ban don n' Ains pour iu ger ma cau se bonne, ma cau se bon ne, Mon Dieu, mon Sei-  
 gneur, leue toi, Mon Seigneur, le ue toi, Mon Dieu, mon Seigneur iuge moi, mon Seigneur iuge moi Par ta iu ste bon té,  
 Par ta iu ste bon té à fin, à fin, Qu'ils n'en soyent ioyeux à la fin, n'en soyent ioyeux à la fin.

## Douziesme partie, A 6.

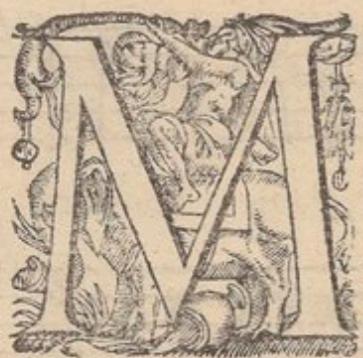


T qu'ils n'aillent di sans di  
 sans en tr' eux, en tr' eux, Sus,sus, c'est fait soyons  
 ioy eux ij. Soy ons ioy eux ioy eux, Il est destruit ij. Tels per-  
 son na ges Prenans plaisir no Preñans plaisir à mes dommages Soyent tous confus ij.  
 tous con fus & dif fa-  
 més: Ceux qui sur moi sont animés ij. Ay ent pour tout leur pa re ment  
 Hont' & vergongne seulement. Hont' & vergongne, & vergongne seu le ment.

Derniere partie, A 7.

HAYTE-CONTRE.

17



Ais tout plaisir ij. Mais tout plaisir ij.  
puiss'ad ue nir A qui veut mon droit souste nir, mon droit soustenir Chante tousiours  
d'esiou if san ce, d'esiou if sance Be ni te soit la grand' puis san ce, Beni te soit la grand' puissance De toi  
Ô Seigneur Dieu Seigneur Dieu qui fais Viure ton ser ui teur en paix, Viure ton ser ui teur en  
paix. Tes bontez ma langue, ij. di ra, Et cha cun iour te chan te ra. ij.  
cha cun iour te chan te ra.



FIN.

C

## Pse. 45. Du Troisième Mode,

A 5.



Ro pos ex quis ij. Pro pos ex quis faut que de mon cœur for-  
 te: Pro pos ex quis faut que de mon cœur de mon cœur sorte, Car du Roi veux dire ij.  
 di re chan son, ij. de for te Qu'à ceste fois ij. ma langue mieux dira Qu'vn  
 Scribe prompt de plume n'escrira de plu me n'es cri ra Le mieux formé ij tu es, Le mieux  
 formé tu es d'humaine rac' En ton parler, ij. git merueilleuse gra ce: Parquoi Dieu fait que toute na ti on,  
 toute na tion, que toute nation Sans fint e louë, Sans fint e lou' en be ne di etion.

The musical notation consists of six staves of Gregorian chant in common time. The notes are represented by vertical stems with small horizontal dashes or dots indicating pitch and rhythm. The first staff begins with a large initial 'P'. The lyrics are written below each staff, corresponding to the musical phrases.



Le plus fort, le plus fort, ô le plus fort, le plus fort que ren con trer on puisse, que rencontrer on  
 puisse, sc,  
 Accou str' & cein sur ta robuste cuisse Ton glaiu'aigu,  
 Ton glaiu' ai gu qui est la res plendeur Et l'or ne ment de roi al le gran deur, roi al le gran-  
 deur. Entr' en ton char ij. triomph' à la bon' heu re, sq triomphe, ij à  
 la bon' heur' En tout honneur, puis qu'avec toi de meu re Veri té, foi, ij. Iustic' & cœur humain: Voir te fe  
 ra de grand's cho ses ta main, de grand's cho ses ta main. Voir te fe ra de grand's cho ses ta main.  
 C ij

## Troisiesme partie, A 6.



Es dars lui sans, & tes sa get tes  
 bel les Poignantes font, ij. Poignantes font, les coeurs à toi re bel-  
 les à toi re bel les Se ront au vif ij. d'i celles trans per cés, Et des-  
 sous toi les peuples renuersés, dessous toi les peuples ren uer sés. O Dieu  
 & Roi ij. ô Dieu & Roi ton thro ne ve ne ra ble Est vn  
 haut thro n' à iamais per du ra ble; à iamais per du ra ble. Le sceptr auf-

The musical score consists of six staves of music in common time, featuring a soprano vocal line. The notation uses diamond-shaped note heads and vertical stems. The lyrics are written below the notes, corresponding to the vocal line. The first staff begins with a large decorative initial 'T' containing a heraldic scene with a lion and a unicorn flanking a vase. The music is divided into three sections by short horizontal lines, each section starting with a new staff. The lyrics describe scenes of divine judgment and the ruler's power over peoples and nations.

si de ton re gne puis sant      Le sceptr' aussi ij.      de ton regne puissant      Est d'e qui té le sce-  
 tre flo risant.      le scep tre flo ris sant.      ij.      I ni qui té tu hais, tu hais ai-  
 mant iu sti ce: tu hais aimant iu sti      ce: Pour ces raisons ij.      Dieu ton Seigneur pro pi-  
 ce Sur tes con fors t'ayant le plus, le plus à gré,      D'hui le de ioy e, ij.  
 o do rant, D'huile de ioy' o do rant, o dorant t'a fa cré.

## Quatriesme partie,

A. 4.



E tes habits les plis ne sentent, les plis ne sentent qu'ambre les plis ne sen tent,  
 ne sen tent qu'ambre, Et musc & mir rh' en al lant de ta cham br' en al lant  
 de ta cham bre Hors ton pa lais d'i uoi re ij. haut & fier Là où cha-  
 cun te vient grati fi er. A uec toi sont fil les de rois bien ne es De tes pre sens tres preci eux or-  
 ne es, Et la nou uell'espouse à ton co sté, Qui d'or d'Ophir couron ne fa beau té Et la nou-  
 uell' espous' à ton co sté, Qui d'or d'Ophir couron ne fa beau té.



S cou te fil l'en beauté nom pa reil le, En tens à moi, & me preste l'o-

reil le. Il te conuient ton peuple fa mi lier, Et la maison de ton per'ou blier Car

no stre Roi, no stre Sou ue rain Si re, Sou ue rain Si re, Sou ue rain Si re Mout ardemment ta

grand beauté, ta grand beauté de si re; Dor'en a uant ij. ton Seigneur il se ra,

ij. Et de toi hum bl'o be iffance au ra, Et de toi hum bl' obeissanc' au ra.

## Sixiesme partie A 5.

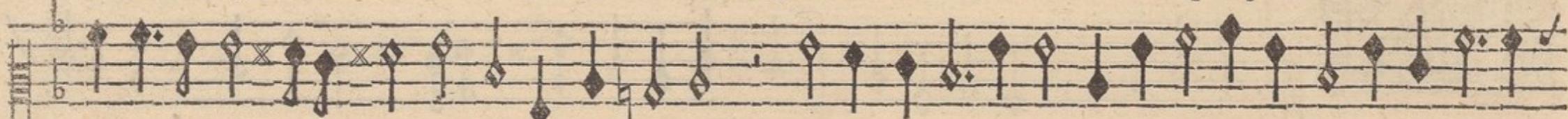


Eu ples de Tyr, ij. peu ples pleins de riches ses, pleins de ri ches-  
 ses D'honneurs & dons ij. te feront grand's largesses, largesses: Ce ne se ra de la fil-  
 le du Roi, Ce ne se ra de la fil le du Roi Ce ne se ra de la fil le du Roi, de la fil le du  
 Roi Sous manteau d'or si non, si non tout no bl'ar roi, Sous manteau d'or si non  
 tout no bl'ar roi D'habits bro dés ij. ri che ment a tourne e,  
 a tour ne e, El le se ra, ij. de uers le Roi ij. de uers le Roime ne', A uec le

The musical notation consists of five staves of music. The first staff begins with a large initial 'P'. The notes are represented by diamond shapes of varying sizes on a four-line staff system. Measure endings are indicated by 'ij.' (for two measures) and '3' (for three measures). The key signature changes are marked with 'C' and 'b'. The lyrics are written below each staff, corresponding to the musical phrases.



train des vierges la sui uans, A uec le train des vierges la sui uans, Et de ses plus prochaines la seruans:



la ser uans: Pleines de ioy e, ij. & d'en nui ex empes, Pleines de ioi' &



d'en nui ex empes Au Roi se ront en semble pre sen te es, en semble presen te es, Elles & toi en tri omph' &



bon heur, triomph' & bon heur, & bon heur L'irés trouuer en son palais d'honneur. L'i rés trouuer en son palais d'honneur.

## Derniere partie A 6.


 E plain donc point ij. Ne plain donc point de lais ser mer' &  
 pe re de laisser me re ij. & pe re: Car en  
 lieu d'eux, en lieu d'eux ma ri a ge prof pe re Te produi ra beaux & no bles en fans,  
 Te pro dui ra beaux & nobles en fans no bles en fans Que tu fe ras par tout rois, Que tu fe ras par tout,  
 par tout rois triomphans ij. Quant est de moi ij. à ton Nom & ta

Derniere partie, A 6.

H A V T E - C O N T R E .

27

A

gloire Fe rai e scrits d'e ter nel le me moi re: d'eter nel le me moi re: Et par les quels ij.  
les gens à l'a ue nir ij. Sans fin voudront te chan ter, ij.  
te chan ter, & be nir, voudront te chanter, Sans fin voudront te chanter  
ij. & be nir. F I N .

D ij



On Dieu me paist      sous sa puis san      ce hau te me paist  
 sous sa puis san      ce hau te:      sous      fa puis san ce hau te:      C'est mon ber-  
 ger, mon ber      ger, de rien ie n'aurai faute: C'est mon berger,      ij.      de rien      ie n'au rai fau te:  
 En      te&t bien seur ioignant les beaux herbages Coucher me fait,      me mein'aux clers ri uages, aux  
 clers ri ua      ges:      Traite ma vie en dou cœur      ij.      en dou cœur, Traite ma vie      en  
 douceur tres-humain' & pour      son Nom, Et pour son Nom par droits sentiers me mei      ne.

The musical notation consists of four staves of Gothic musical notation, each with a key signature of one flat (B-flat). The notes are represented by vertical stems with diamond-shaped heads. The lyrics are written below the staves, corresponding to the musical phrases.

**S**i seu rement que quand au val vien dro ye D'ombre de mort, D'ombre de mort ij.  
 Si seu're ment que quand au val viendroye D'ombre de mort rien de mal ne crain droy e, ne  
 crain droye, ij. rien de mal ne craindro ye: Car a uec moi tu es, tu es à chacun' heu re: ij.  
 tu es à chacun'heure: Puis ta hou let te, ta houlet te, Puis ta hou let te ta houlet t' &  
 condui te m'asseu re: Tu en richis ij. de vi ures, Tu en ri chis de vi ures ne cessai-  
 res Ma table, Ma tabl' aux yeux ij. de tous mes aduer fai res.

## 30 Derniere partie,

A 6.



V oings mon chef d'hui les & senteurs bonnes Tu oings mon chef d'huiles Tu oings mon  
 on a vob nies chef d'huiles & sen teurs bonnes, Et iusqu'aux bords, ij. Et iusqu'aux bords pleine tasse,  
 plei ne tas se me donnes: Voir' & fe ras que ce ste fa ueur tien ne Tant que vi urai, ij. Tant que vi-  
 urai, que vi urai compa gni e me tien ne: Si que tou siours ij. de fair' ai e spe ran ce, de  
 fai r'ai e spe ran c' En la mai son du Seigneur demeurance, du Seigneur demeurance. de meuran ce. F I N.

**S** Eigneur en ten ma re queste, ij. Rien n'em pesche  
 ij. n'em pesche, ni n'ar re ste Mon cri d'al ler iusqu'à toi Ne te ca che  
 point de moi, ij. En ma dou leur nom pa reil le, En ma dou leur ij.  
 nom pa reil le Tourne vers moi ij. ton o reil le, vers moi ton o reil le: Et pour m'ou ir  
 quand ie cri e, quand ie cri e Auance toi ie te pri' Auance toi ie te pri' ij Auance toi ie te  
 pri e. ie te pri e. ij.



Arma vie est con su me e, ij. Comme va peur de fu me e,  
 Comme vapeur ij. de fu me e, Comme va peur de fu me e Mes os  
 font secs tout ain si, tout ain si Qu'vn ti son, mon cœur tran si ij. Ain si, Ain si qu'vn' herbefau-  
 che e Perd sa vi gueur re tranche e: Si que ie n'ai soin ni cu re soin ni cu re, ie n'ai soin  
 ni cu re, soin ni cu re De prendre ma nour ri tu re, ma nour ri tu re.

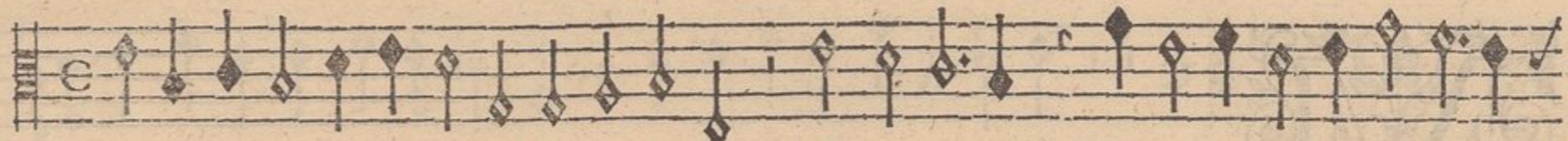
**M** Es os & ma peau se tien nent, ij. &

ma peau se tiennent Pour les ennuis qu'ils soustien nent: Dont helas ij. ma tri ste voix Pleur' & ge mit, pleu r' & gemit ij. tant de

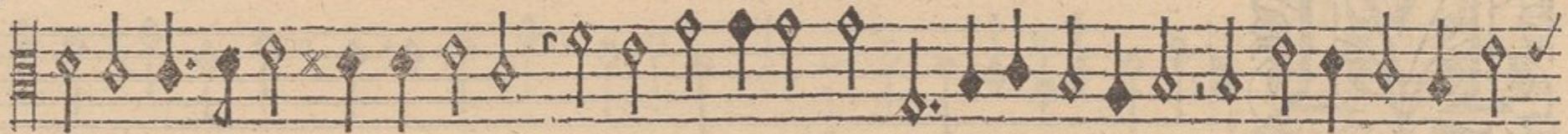
fois. Ie suis au bu tor ij. sem blabl' au bu tor sem bla ble Du de sert

in ha bi ta ble, in ha bi ta ble: Ie suis comme la chou et te, ij.

Qui fait a bois ij. sa re trai te.



Om me du rant son ve ua ge, son ve ua ge son ve ua ge Le passe reau sous l'ombrage



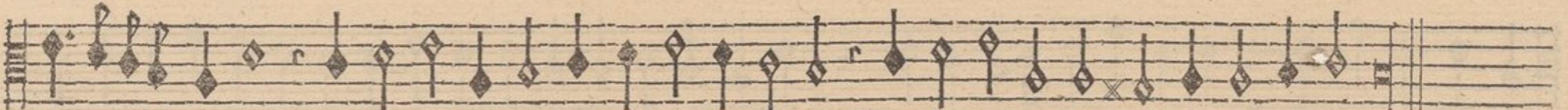
Dvn te&t cou ue ses ennuis, sous l'ombrage Dvn te&t cou ue ses en nus, Ain si ie pas se les



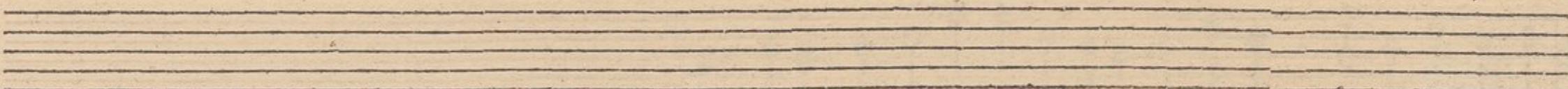
nuicts ij. Mes hai neux m'ont dit outrages, m'ont dit ou tra ges, Et de fu ri eux cou-



ra ges ij. fu ri eux cou ra ges Font de moi vn for mu laire, yn for mu-



lai re De mau dis son, mau disson or di nai re. De mau dis son, mau dis son or di nai re.





V lieu de pain la pouſ ſie re      Est ma vi e cou ſtu mie re:  
 Mon breu uag' en mes dou leurs      Je mess' a uec ques mes pleurs,  
 Pour la fu reur de ton i re:      Car m'ay ant es le ue Si re,  
 Tu m'as fait fi du re guer re:      Que i'en suis al le par ter re.



Es iours pas sent comm' vn om bre Qui s'en va ob scur' & som bre,  
 Ie suis fe né & fe ché Com me foin qu'on a fau ché:  
 Mais ô Sei gneur, ta dé meu re E ter nel le ment de meu re,  
 Et de ton Nom ve ne ra ble, La me moir' est per du ra ble.

The music consists of four staves of Gregorian chant notation. The first staff begins with a large 'C' and a breve note. The second staff starts with a dotted breve. The third staff starts with a breve. The fourth staff starts with a breve. The lyrics are written below each staff, corresponding to the notes.

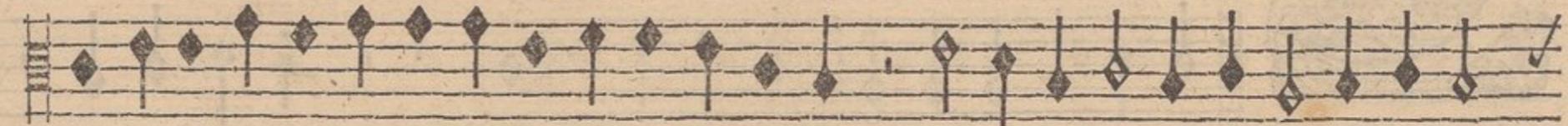
Tu te releuerais 7<sup>e</sup>.  
 partie à 3. se taist.



Ar ius qu'aux pier res d'i cel le, ij. S'etend de tes serfs le  
 ze le ij Ay ans pi tié ij.  
 pi tié de la voir Tout'en poudre se de choir. Peuples tremble ront en crain te, ij.  
 De uant ta Ma ie sté sain & Et de tous Rois l'excel len ce de tous Rois l'excel len ce Crain-  
 dra ta ma gni fi cen ce. Crain dra, Crain dra ta ma gni fi cen ce.



Ar Si on tou te de fai te, de fai te, Car Si on tou te de fai te, de fai te, S'en va



du Seigneur re fai te:

ij

Lui qui nous a, qui nous a re cou ru,



qui nous a re cou ru En sa gloir' est appa ru est ap pa ru: De ses pou res so li tai res, pou res so li tai res



Les complain tes or di nai res

ij.

or di nai res N'a point mises en ar rie-

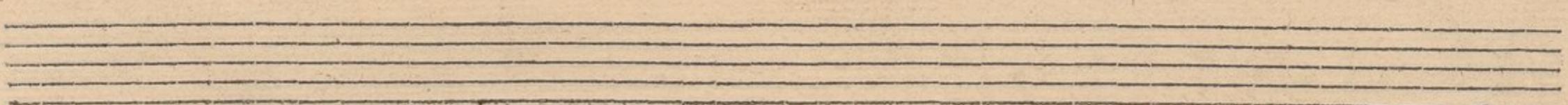


re, N'a point mises en ar rie re,

Ni mespri sé ij.

leur pri e re.

Ni mespri sé leur pri e re.





N re gi stre se ra mi se V ne si gran d'i en tre pri-

se, Pour en fai re, ij sou ue nir

A ceux qui sont à ve nir, ceux qui sont à ve nir: Et la gent à Dieu sa cre e, ij.

Com me de nou ueau cre é e, Lui chan te ra la lou an ge,

Lui chan te ra la lou an ge De ce bien fait tant e stran ge.

ij.

tant e stran

ge.

E iiiij

Ar le Seigneur de bonnai re ij. le Seigneur de bon-  
 nai re, de bonnai re Du haut de son san étu ai re, de son san étu ai re, san étu ai re,  
 Voir du plus haut du plus haut des cieux ij. Vers ter r'a baïf sé baïf sé les yeux, Vers terr' a baïf-  
 sé les yeux Pour ou ïr la voix plain ti ue, plain ti ue De fa po ure gent, po ure gent ca pti ue, De fa po ure gent,  
 po ure gent captiu' Et la ti rer de la pei ne De mort ij. qui lui est pro chaine.



Fin que de Dieu que de Dieu la gloire, A fin que de Dieu la gloi re De dans Si-  
 on, De dans Si on soit no toi re, Et le los de sa bon té En Ie ru fa-  
 lem chan té, chan té, En Ie ru fa lem chan té, Quand des gens les af sem-  
 ble es, les af semble es Se ront toutes af semble es, Et les Rois ij. Et les Rois de leur puif-  
 san ce Lui rendront o be if san ce. Lui ren dront o be if san ce.



Oy ant ma forc'a mor ti En chemin, En chemin  
 & de ma vi e Par luy racour ci le cours, Par lui ra cour ci le cours,  
 I'ai dit, ô Dieu, mon se cours ij. Ne m'aba point, Ne m'aba ij. Ne m'aba point ij.  
 sans restourc' Au beau mi lieu de ma cour se: Au beau mi lieu de ma cour se Car tes ans qui point ne  
 müent, D'aag' en aage con ti nü ent. Car tes ans qui point ne müent, D'aag' en a age con ti nü ent.

The musical notation consists of four staves of music. The first staff begins with a large 'C' and a common time signature. The second staff starts with a '3'. The third staff starts with a '3'. The fourth staff starts with a '3'. The notes are represented by diamond shapes of various sizes on a five-line staff system. Some notes have vertical stems, some are beamed together, and some have horizontal stems. There are also rests and a few 'x' marks. The lyrics are written below each staff, corresponding to the musical lines.



A ter' as fait' & as si s' & as si se, C'est toi qui la main as mis' Aux cieux, toi qui

la main as mis' Aux cieux, Aux cieux pour les compasser; Et tout ce la, ij.

doit pas ser: Mais quant à toi tu de meures, Mais quant à toi, tu de meu res Pendant qu'ar-

ri uent les heu res Qu'ils vielliront ain si com me Les ha bil le mens d'un homme. Qu'ils vielliront

ij. ain si com me Les ha bil le mens d'un hom me.



Omn' v ne ro be qu'on por te Tu les chan ge ras, Comm' v ne ro be qu'on por-

to Tules chan ge ras de sor te, Qu'eux & le lu stre qu'ils ont, Qu'eux & le lustre qu'ils ont

Pour certain se chan ge ront: se chan ge ront, Pour cer tain Pour certain se changeront: Mais, quant à toi, Dieu

su pres me Tu te tiens tousiours de mesme: Tu te tiens tousiours de mesme, Et ta constan te du re

ta constan te du re e Est pour ia mais af seu re e. Est pour ia mais af seu re e.



T pourtant, ij. se lon ta gra ce, ij. De tes fer ui-  
 teurs la rac' Au ra lo gis ar re sté, Au ra lo gis ar re sté logis  
 ar re sté, Voir'à per pe tu i té. Voir, Voir'à per pe tu i té, Et de tes saincts, de tes saincts la semen-  
 ce de tes saincts la semen ce Se ra ij. de uant ta pre sen ce, ij. En af seu ran-  
 c' e sta bli e, Sans ia mais, Sans ia mais estr'affoi bli e ij.

FIN.



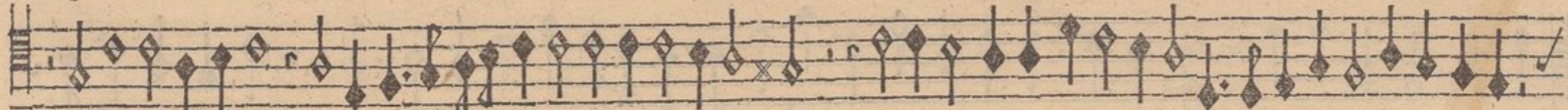
I se ri cor d' au poure vi ci eux, Mi sericord' au po ure, ij. vi cieux,



Dieu tout puissant Dieu tout puissant selon ta grand' clemence ij. Vf à ce



coup ij. de ta bon té im men se Pour effacer mon fait Pour effacer mon fait, non fait per ni ci eux :



ij. La ue moi, Sir', & relaue bien fort, La ue moi, Sir', & relaue bien fort De ma commis' iniquité



De ma commis' i niquité mauuai s, i ni qui té mauuai s, Et du pe ché ij. qui m'a rendu ij si



ord, qui m'a rendu si ord, Me nettoyer d'eau de grace te plaise. d'eau de grace te plai sc. ij.



Ar de regret, de re gret      Car de regret, de re gret mon cœur vit en



es moi, Cognoissant las!      Cognoissant, las! ma grand' faute presente: Et qui pis est,



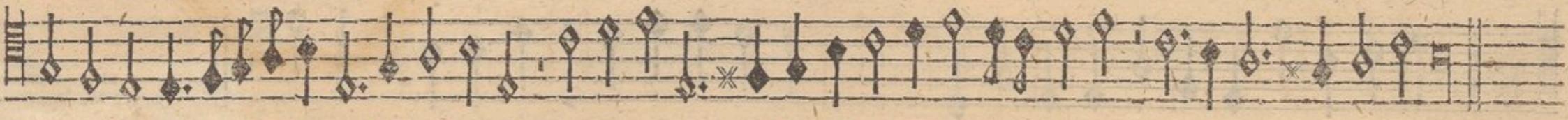
ij.      mon peché se pre sente In ces samment      ij.      noir & laid de uant moi.



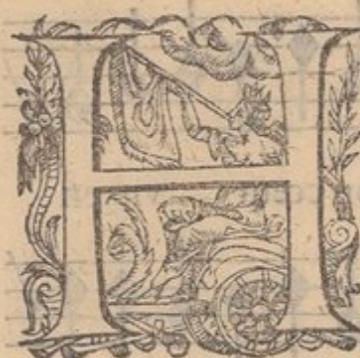
ij.      En ta pre sen c'à toi seul,      à toi seul i'ay for fait:      ij.      Si qu'en don-



nant arrest pour me défaire, pour me défai re,      Iu gé seras auoir iustement fait, auoir iustement fait, Et vaincras ceux qui dirôt du



Contrair'. Et vain cras, Et vaincras ceux      ij.      qui diront du con trai      re.      ij.      F iiiij



E las ie sai, & si l'ai tousiours seu, ij. Qu'i ni-



qui té ij. Qui ni qui té print a uec moi naissance: I'ai d'autre part certai ne co gnoif-



fan ce cer tai ne cognoissan ce, co gnoissan ce, Qu'a uec pe ché, Qu'a uec pe ché ma mère m'a conceu.



ij. le sai aus si ij. que tu aimes de fait Vray'e qui té



ij. de dans la consci en ce, ij. e qui té dedans la consci en ce, Ce que n'ai eu, moi à qui tu as



fait Voir les secrets de ta grand'sa pi en ce. de ta grand'sa pien ce. ij.



Hy so pe donc par toi pur  
 rai, Lors me yerrai ij. plus net que chose nul le: Tu la ue ras  
 jj. ma trop noire ma cu le, jj. ma trop noire macule Lors en blancheur la neige pafsc-  
 rai, la neige passerai. Tu me feras ioy' & li eſſ' ou ir, Tu me feras ioy' & li eſſ' ou ir, & li eſſ' ou ir, Me reuelant ma grace  
 ij. grac in te ri ne', in te ri ne' e; Lors sentirai croistre & se resiouir, croistre & se resiouir, & se resiou-  
 ma force, Mes os, ma forc' & vertu de cline', & vertu de cli n̄ e. Mes os ma force & vertu de cli n̄ e,

## 50 Cinquiesme partie,

A 4.



V as eu l'œil assez sur mes for faits, as sez sur mes for faits, Destourne

d'eux ta courrouce e fa ce: ta courrouce e fa ce: Et te suppli' ij.

non seu le ment ef fa ce Ce mien pe ché, Ce mien peché, mais tous ceux que i'ai fais. tous ceux que i'ai fais. O

Cre a teur te plai s'en moi creer, O Cre a teur te plai s'en moi cre er Vn cœur tout pur, v ne vi e

nou uel le: Et pour en cor te pou uoir, te pouuoir ag gre er, Et pour en cor te pou uoir, te pouuoir ag gre-

er, Le vrai e sprit de dans moi, Le vrai e sprit de dans moi renou uel le, dedans moi re nou uel



E ton regard ie ne soy' reculé, ie ne soy' ie ne soy' ij. re cu-  
 lé, Et te sup pli' au lieu de me de struire, Ton sainct esprit de  
 mon cœur ne re ti re, de mon cœur ne re ti re ij. de mon cœur ne re ti re Quand tu l'a-  
 ras en moire nou ue lé. Redonne moi, ij. la lief se que prit, ij. En ton sa lut,  
 mon cœur iadis, iadis in fir me: Et ne m'ostant ij. ce libr' & franc e sprit,  
 ij. En i ce lui pour iamais me confir me. En i ce lui pour iamais me confir me.  
 7<sup>e</sup>. partie à 2. Lors seulement se taist. G ij



A Seigneur Dieu, ouure mes le ures, Ha Seigneur Dieu ouure mes leures, ouure mes le ures

*oblique scris ne* donc, Car clo ses font ij. iusqu'à tant que les ouures à tant que les ou ures :



Mais moyennant, moyennant qu'à les ouurir tu ou ures les ouurir tu ou *les ouures*, l'annonce rai, l'annon ce-



rai tes loüanges adonc. Si tu voulois sacri fi ce mor tel, Si tu voulois sacri fi ce, sacrifice mort tel, De boucs & bœufs,



*angre* ij. & conte tu en fis ses, ij. le l'euss' offert: mais en temple n'au tel



Ne te sont point plaisans tels sacrifi ces. Ne te sont point plaisans, point plaisans tels sa cri fi ces.

A

Derniere partie, A 6. HAVTE-CONTRE. 53

E sa cri fi c' ag grea bl' & bien pris, Le sa cri fi c' ag grea bl' & bien  
 pris, agg'reabl' & bien pris De L'Eternel, c'est vn' a me do len te,  
 ij. Vn cœur froissé, vn' a me pe ni ten te, vn' a me pe ni ten té: Ceux-là, Seigneur, ne té  
 font à me sp'ris, ne te font à mespris. Ceux-là, Seigneur, ne té font à me sp'ris. Trai te Si on en ta  
 be ni gni té, O Seigneur Dieu, ij. & par tout for ti fi e Je ru sa lem ta tres humble ci-  
 Ses murs auf si en bref temps edi fi e. Ses murs auf si en bref temps edi fi e. Tournez.  
 G iij

Reste

A donc au ras des cœurs bien disposez, bien dis po sez O bla ti ons, O bla ti ons tel les que tu de-  
mandes, que tu demandes, tel les que tu de mandes, Adonc les bœufs, ain si que tu commandes, que tu com-  
man des, Sur ton au tel se ront mis & po sez. Sur ton au tel, Sur ton au tel se-  
ront mis & po sez.

FIN.



R peut bien di r' If ra ēl main te nant, Or peut bien di r' If ra ēl mainte-  
 nant, Or peut bien di r' If ra ēl main te nant, If ra ēl main te nant, Si le Seigneur pour  
 nous n'eust point esté, pour nous n'eust point esté, Si le Seigneur, Si le Seigneur, nostre droit n'eust por té, no-  
 stre droit n'eust porté Quand tout le mond' à grand' fureur à grand' fureur venant, Pour nous meurtrir ij. Pour nous meur-  
 trir, des sus nous s'est iet té: s'est iet té.

The musical score consists of five staves of neumes on a four-line staff system. The first staff begins with a common time signature 'C'. The neumes are represented by small diamond shapes with vertical stems. The lyrics are placed below the staves, corresponding to the neumes. The music continues across the staves, with some notes spanning multiple staves.



HAT-CONTRE  
 vifs de uo rez par eux, fussions vifs de uo rez par eux, vifs de uo rez par  
 vifs de uo rez par eux Pie ça fussions vifs de uo rez, vifs de uorez par eux, ij. Veula furur ij. ar den-  
 te des peruers; Pie ça fussions ij. nous les eaux à l'en uers:  
 les eaux à l'en uers: Et tout ain si qu'un flot impe stueux, ain froq flot qu'un flot  
 im pe tu eux Nous eussent tous, tous abimez & couuers. Nous euf sent tous ij. flot abimez & couuers.



Hautte-Contre.

Ar des sus nous leurs gros & forts,  
& forts torrens Eussent pie ça pas sé,  
& re pas sé, Eussent pie ça pas sé, & re pas sé, Lou é soit Dieu, Lou é soit  
Dieu, ij. le quel n'a point lais sé Le peu ple sien tomber en tre leurs dents, tom-  
ber, tom ber en tre leurs dents ij. Pour le man ger, le manger comme ils auoyent pen sé.  
Pour le man ger, le manger comme ils auoyent pen sé.



Omme l'oi seau du fi lé se des fait du fi lé se des fait se des fait De l'oi se-  
 leur, nous sommes es chap pez ij. Rom pant ij. le lâs  
 ij. qui nous eust at trap pez. ij. Voi la comment ij. le grand Dieu  
 ij. qui a fait, Et terr' & ciel nous a des ue lo pez. nous a des ue loppez. ij.  
 nous a des ue lop pez. ij. FIN.



Dieu qui nous as de bou tez Qui nous as de toi es car tez,  
 Ia dis con tre nous ir ri té, Tour ne toi de no stre co sté:  
 Tu as no stre pa ys se couss, Et cas sé à for ce de M. coups:  
 Gue ri fa pla ye qui le pres se, Car tu vois com ment il s'a baif se.

Hij



On peupl'as trai té ru de ment, trai té ru de ment, as trai té ru de ment, Et dvn



vin d'estour dis se ment, dvn vin d'estour dissement Tu l'as re peu, & abbreuué, Mais de puis tu as



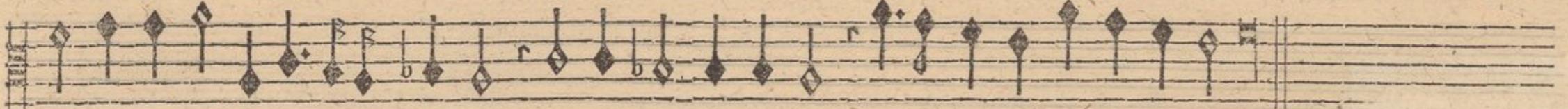
es le ué, Mais de puis tu as es le ué, de puis tu as es le ué, es le ué L'en sei gne de tes ser uiteurs, Qui te re-



ue rent ij. en leurs cœurs, Qui te re ue rent en leurs cœurs, en leurs cœurs, Afin que haut on



la desploy' A fin que haut on la desploy' A fin que haut on la des ploye, Et que ta ve ri té se voy e. que



ta ve ri té se voy e. Et que ta ve ri té, ta ve ri té se voy e.



R donc a fin que tes a mis Es chappent à leurs en ne mis,

Sau ue moy par ton bras puis sant, Et res pon à moi lan guis sant.

Mais quoy? Dieu m'a def ia ou Et lundi son sainct lieu res iou i,

Si chem se emra mon he riq ta ge, Le pival de Suc cot mon par ta ge.



E Ga la ad ij. la re gi on, De Ga la ad la re gi on la  
 Et de Ma na s f e tout le bien,  
 Sans nul le dou te se r a mien, si ij. Ephra im  
 peu ple grand & fort, peu ple grand, grand & fort Se ra de mon chef le sup port, Se ra de mon chef le sup port:  
 Iu da ij. du re gne l'af seu ran ce, ij. Pour en e sta blir ij.  
 e sta blir l'or don nan ce. Pour en e sta blir l'ordonnance.

The music consists of four staves of Gregorian chant notation. The first staff begins with a large initial 'D'. The notes are represented by black diamond shapes on a four-line staff. The second staff starts with a 'C'. The third staff starts with a 'b'. The fourth staff starts with a 'r'. The lyrics are written below each staff, corresponding to the notes. The notation uses a mix of long and short note values, indicated by vertical stems and horizontal dashes. The music is in common time, with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are in French, referring to Biblical figures and regions like Galilee, Manasseh, Ephraim, and Judah.

*Les Moabites 5<sup>e</sup>. partie seraist.*



Ais par qui se rai-ie en seur té no Conduit en la for te ci té?  
 Qui iest-ce qui me condui ra En E dom, & m'y gui de ra?

Ne se-ra ce pas toi, ô Dieu, Qui nous chas sois an de lieu en lieu,  
 Et n'ac com pa gnois nos ar me es De tes fa ueurs ac cou stu me es.



On ne-nous ton se cours ij. ton se cours d'en haut, Contre ce lui



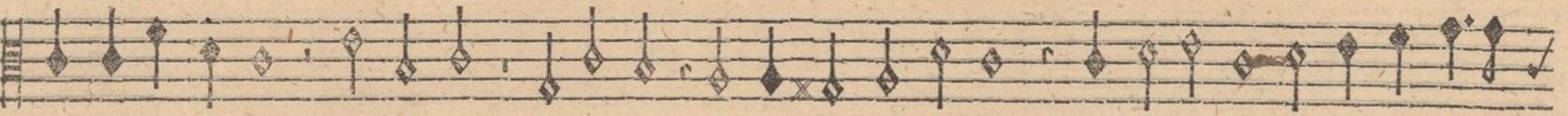
qui nous assaut, celui qui nous assaut: Car qui n'a que les terriens, Car qui n'a qui n'a que les ter ri ens,



Pour sa sau ue gar de n'a riens. Pour sa sau ue gar de, ij. n'a riens. Dieu nous rendra preux



& vaillans, ij. preux & vaillans, En con tre tous nos af sail lans En con tre tous



nos af sail lans, Ren uer sant ij par sa ver tu grande, De nos haineux tou te la bande,



la ban de. De nos haineux toute la ban de. De nos haineux toute la ban de.

FIN.



Es qu'aduer si té      nous of fen se, qu'aduer si té nous of fen se, nous of fen se

qu'aduersité nous of fen se, Dieu nous est appui, Dieu nous est appui & de fen-

se. Au be soin l'amons es prou ué ij. Au be soin ij. l'amons es prou ué,

Et grand se cours en lui trou ué. ij. Dont plus n'aurons crainte ne doute

ij. Et deust trembler la ter re tou te, Et les mon tai gnes a bis mer ij.

Et les mon ta gnes a bis mer Au mi lieu de la hau te mer. de la hau te mer.

I



Oi ar deus sent les eaux profon des, ij. les eaux  
 profon des, ij. Bruir', escumer, ij. en fler, enfler  
 leurs mon ta gne mou uoir. Au temps de tourmen te si fie re, Autemps de tourmente si fie re Les ruisseaux  
 de no stre ri uie re, ij. Resiou i ront la grand' cité, Resiou i ront la  
 grand' ci té, Lieu tressaint de la De i té. de la De i té. Lieu tressaint de la De i té,

C

b

r

3

C

3



L est certain Troupes de gens sur nous cou ru rent:

ij.

Meus contre

nous,cōtre nous royaumes furēt:Du bruit des voix tout l'air fendoit,tout l'air fendoit,Et sous eux la terre fon-

doit,sous eux la ter re fon doit.      Et sous eux la ter re fon doit. Mais pour nous en ces durs a lar mes, Mais

pour nous en ces deurs a lar mes A e sté le grand Dieu des armes, le grand Dieu des ar mes: Le Dieu de Ia cob

est vn fort ij. de Ia cob est vn fort Pour nous en contre tout effort. Pour nous encontr' en contre tout ef-

fort. Pour nous en con tre tout ef fort.

Venez 4<sup>e</sup>. partie a 5. se taist.  
I ij



On clu si on ij. le Dieu des ar mes, Des nostres est en tous alar mes en tous a lar-

mes: Des nostres est en tous a larmes, en tous a lar mes: Le Dieu de Ia cob est vn

fort ij. Pour nous en contre tout ef fort, ij.

Pour nous en con tre, en con tre tout ef fort.

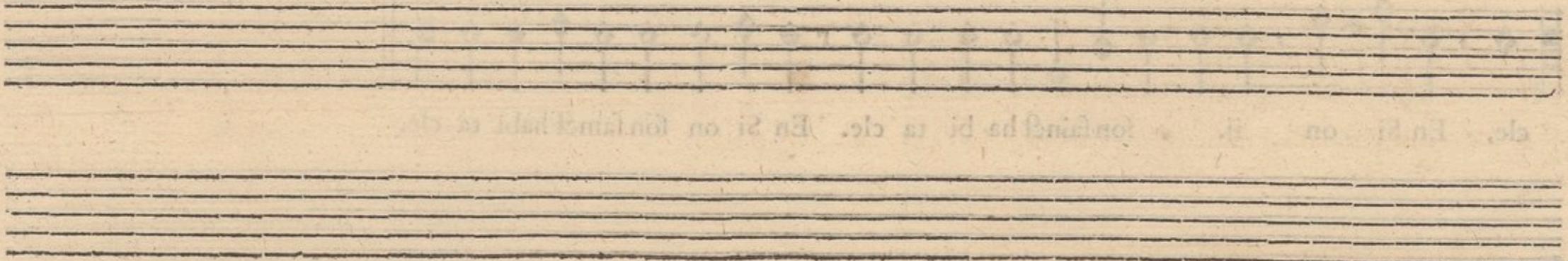
FIN.



'Est en Iu de e proprement,C'est en Iu de e,pro pre ment,Que Dieu s'est,Que  
 Dieu s'est acquis,s'est acquis vn re nom,Que Dieu s'est acquis vn re nom s'est acquis  
 vn re nom:C'est en If ra ēl voi rement en If ra ēl voi re ment Qu'on void la  
 for ce de son Nom: En Salem est son ta ber na cle,son ta ber na  
 cle, En Si on ij. son sainct ha bi ta cle. En Si on son sainct habi ta cle.



A voit-on par lui fra cassez ij. Auec vn effort nom pa-  
 reil, ij. Traits, arcs, es cus, glai ues cas sez, Traits, arcs, es cus glai-  
 ues cas sez. La guerre & tout son appa reil, ij. son ap pareil, Monstrant ses faits trop  
 plus ter ri bles ter ri bles, Que ces brigans ne sont hor ribles. Que ces brigans ne sont hor ri bles.





N a pil lé comme en dormis, On a pil lé, comme endor mis, ij.

Ces cœurs tant bra ues, tant braues & hau tains: Ces preux & vail lans

en ne mis, Ces preux & vaillans ij. & vail lans en ne mis, N'ont iamais seu, iamais seu trou uer leurs mains:

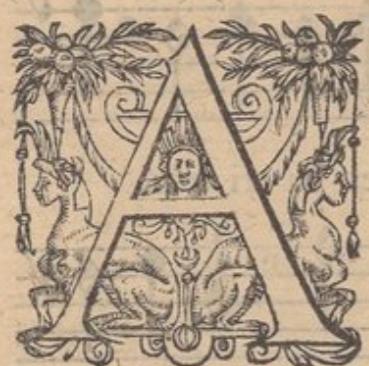
N'ont iamais seu trouuer, N'ont iamais seu trouuer leurs mains: Vn seul mot qu'en i re tu iet tes En dor mit,

En dor mit che uaux, Endor

mit che uaux, & char ret tes.



Vobis est terrible & plein d'effroi ij. liq. N & plein d'effroi,  
 Toi, di i' & non au tre, non au tre qui soit: Et qui du re ra de uant toi. qui du re-  
 ra, Et qui du re ra de uant ainsiu que toi, Dés que ton cour roux s'apper .ii. çoit? que ton courroux  
 s'apper .iii. çoit? Du ciel a ton né ta sen ten ce, Du ciel a ton né ta sen ten-  
 ce, Terr'en trembla & fit si len ce. trembla, & fit si len ce.



HAVTE-CONTRE.

Lors, Alors, ô Dieu tute le uas ô Dieu  
 tu te le uas Pour tes iu gemens pro non cer, Pour tes iugemens prononcer pro-  
 non cer, Et aux plus pe tis ij. d'ici bas ij tes de liuran ces an non-  
 cer Tes de li uran ces annon cer: Car les hu mains en leur co le re, ij. Sont  
 la matie rede ta gloire. ij. Car les humains en leur colere, ij. Sont  
 la ma tie re ij. de ta gloire. Sont la matiere de ta gloire. ij.

The music consists of six staves of Gregorian chant notation. The notes are represented by black diamond shapes on four-line red staves. The first staff begins with a large 'A' and a common time signature 'C'. The second staff starts with 'Lors,' followed by 'Alors,' 'ô', 'Dieu tute le uas ô', 'Dieu', 'tu te le uas Pour tes iu gemens', 'pro non cer, Pour tes iugemens prononcer pro-', 'non cer, Et aux plus pe tis ij.', 'd'ici bas ij', 'tes de liuran', 'ces an non-', 'cer Tes de li uran', 'ces annon cer: Car les hu mains en leur co le re, ij.', 'Sont', 'la matie rede ta gloire. ij.', 'Car les humains en leur colere, ij.', 'Sont', 'la ma tie re ij.', and 'de ta gloire. Sont la matiere de ta gloire. ij.'. The third staff continues the melody. The fourth staff begins with 'la matie rede ta gloire. ij.' and ends with 'Car les humains en leur colere, ij.' The fifth staff begins with 'Sont' and ends with 'Sont la matiere de ta gloire. ij.'. The sixth staff concludes the piece.



Velque iour tu vien dras trousser

ij.

Le re ste de ces fu ri eux:

ij.

Sus donc, qu'on vienne s'amasser

ij.

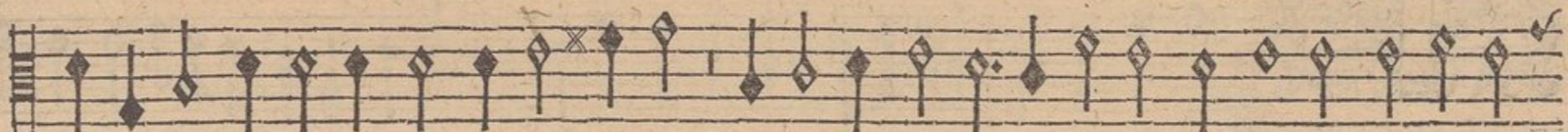
vien ne s'a-

mas ser, Pour vouér &amp; payer ses vœus: &amp; payer ses vœus, Vous qui auez, qui auez à tou tes heures, Vous

qui auez à tou tes heures à toutes heures Au tour du Seigneur vos de meu res.



F frez vos dons à lui qui est ij. Ter ri bl'à ven ger son mes-



pris, à ven ger son mespris, A lui qui peut, ij. quand il lui plaist, il lui plaist Vendanger



des Rois les e sprits: Vendan ger des Rois les e sprits: Plein de fray eur, de fray eur, Plein de fra yeur e spou uan-



ta ble Aux Rois, ij. de la terr' ha bi ta ble. Aux Rois de la terr' ha bi ta ble.

## 76 Pse. 72. De L'onziefme Mode,

A 5.



Es iu ge mens Dieu veritable, Dieu  
 ve ri ta ble, Dieu  
 ve ri ta ble, Tes iugemens, Dieu ve ri ta ble, Baille au Roi au Roi  
 pour re gner: Vueilles ta iu sti ce, ij. e qui tabl' Au fils du Roi, Au  
 fils du Roi don ner, ij. Au fils du Roi don ner: Il tien dra ton peu ple en iu sti ce, Chassant i-  
 ni qui té ij. Chassant ij. i ni qui té, A tes poures se ra pro pi ce, se ra pro pi ce,  
 Leur gardant e qui té. ij.

The musical score consists of five staves of early printed music notation. The notation uses vertical stems with diamond-shaped heads to represent pitch and duration. The first staff begins with a large initial 'I'. The lyrics are written below each staff, corresponding to the musical phrases. The music is in common time, indicated by a 'C' at the beginning of the first staff. Measure numbers 'ij.' appear in several places, likely indicating repeat endings or specific measures within a larger section. The lyrics are in French, referring to God as the true judge and the Son of God as the true ruler.



Es peuples verront aux montagnes, ver ront aux mon tagnes verront aux mon-

ta gnes, aux montagnes, La paix croistr' & meurir, croi str' & meu rir:

Et par coustaux, & par cam pa gnes La iu sti ce fleu rir. La iu sti ce fleu rir. ij. Ceux du

peupl' e stans en de stres se ij. e stans en de stresse L'auront pour de fen feur ij.

Les pou res gar de ra d'oppres se, gar de ra d'oppre se Re-

bou tant l'oppreseur.

ij.

K iij



In si vn cha cun, & cha cun', & cha cu ne, vn cha cun, & cha cun' O Roi,

O Roi, t'hono re ra, Sans fin, ij. Sans fin, tant que so leil, so-

leil & lu ne, tant que so leil & lu ne, so leil & lun' Au mon d'esclai rera Au mond'esclaire ra. Il vient

comme pluy' a gre a ble, comme pluy' a gre a ble a gre a ble Tombant sur prez fau chez,

Et comme ro se' a mi a ble ro se' a mi a ble Sur les ter roirs se-

chez. ij.



Vi regnant fleu ri ront par voy e, Lui re gnant fleu ri ront par voy e,

Lui re gnant fleu ri ront par voy e Les bons & gracieux, ij. En lon-

gu' En longue paix, tant qu'on ne voye, qu'on ne voye De lu ne plus aux cieux: De lu ne plus aux cieux:

De l'v ne mer larg' & pro fon de, larg' & pro fon de, larg' & pro fon de, iusques à l'au-

tr' à l'au tre mer, D'Euphrates iusqu'au bout du mon d' au bout du mon de Roi se fe ra nom mer. se fe ra nom-

mer. Roi se fe ra, fe ra nom mer. Roi se fe ra nom mer.



Thi o pes viendront grand' er re, viendront grand'er re S'en cli ner de uant lui, S'en-  
 cli ner de uant lui: ij. Ses hai neux bai seront la ter re, bai se-  
 ront la ter re, A l'hon neur d'i ce lui ij. Rois d'Isles & de la mercreu se d'I-  
 sles & de la mer, & de la mercreu se Vien dront à lui presens: Et Rois d'A ra bie l'heu  
 se, Pour lui fai re pre sens. Pour lui fai re pre sens.

The musical notation consists of four staves of Gothic tablature. The first staff begins with a large initial 'E'. The second staff starts with a 'C'. Measures are separated by vertical bar lines. Some measures contain three vertical bar lines, indicating triplets. The notes are represented by diamond shapes of varying sizes. There are also some 'X' marks and small numbers like '3' and 'ij.' placed above the notes. The lyrics are written below the staves, corresponding to the musical phrases.



Ous au tres Rois viendront sans dou te viendront sans dou-

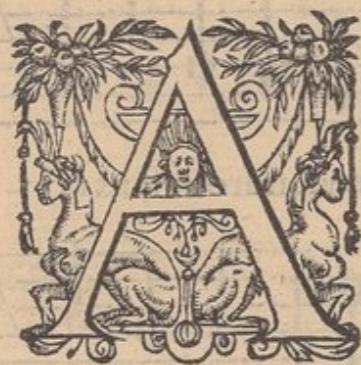
te Tous au tres Rois viendront viendront ij. sans dout' A lui s'humili er

ij. A lui s'humili er, s'humili er, Et le vou dra na ti on toute Ser uir & sup pli-

er Et le voudra na ti on tou te Ser uir & sup pli er. Car de li uran ce, Car de liuranc'il don ra

bon ne Au pour'à lui pleu rant à lui pleu rant, ij. Et au che tif ij.

qui n'aper son ne Qui lui soit se cou rant. Qui lui soit se courant. ij.



Vx af fli gez & mi se ra bles, & mi se ra bles, Aux af fli gez & mi se ra-

bles, af fli gez & mi se rables, Se ra doux & pi teux, ij. Se ra doux

ij. & pi teux, Sau uantles vi es la men ta bles, les vi es la men ta bles, Des po ures

souffre teux. ij. Les gar de ra de vi o len ce, de vi o len c', Et dol per ni ci-

eux, Et dol per ni ci eux, Ayant leur sang par sa cle men ce, Ayant leur sang, leur sang par sa cle men-

ce, Mout cher & pre ci eux. Mout cher & pre ci eux & pre ci eux.



Ha cun vi ura, ij. Chacun vi ura, l'or A rabiqu' A tous de par ti ra:

l'or A ra biqu' A tous de par ti ra: Dont sans fin ij. sans fin Roitant

mag ni fi que, Par tout on be ni ra: ij. Par tout on be ni ra: on be ni ra. De

peu de grains for ce blé, somme, Les e spis chacun an, Les e spis cha cun an, Sur les monts bruiront en l'air comme Les

ar bres du Liban. Sur les mōts bruiront en l'air comme Les ar bres, les ar bres du Liban.



Leu ri ra la troupe ij. ci ui le, Fleu ri ra la trou pe la trou-  
 pe ci ui le, Des bourgeois & mar chans, ij. Multi pli-  
 ant de dans la vil le, de dans la vil le Com m' her be par les champs. ij.  
 Sans fin brui ra le nom & gloi r' & gloi re De ce Roy nom pareil, Sans fin, ij. brui ra le nom & gloi-  
 re De ce Roi nom pa reil: De son re nom se ra me moi re, ij. Tant qu'i au ra So-  
 leil. ij.

Ou tes na ti ons af seu re es Sous Roi tant vigou reux, Tou tes na ti ons af  
seu re es Sous Roi tant,tant vi gou reux S'en i ront van tans,S'en i ront  
ij. van tans ij. bien-heure es, Et le di ron heureux. Et le di ron heu-  
reux. Dieu, ij. le Dieu des If ra ë li tes Qui sans se cours d'au cun, Qui sans se cours d'aucun,Fait des mer-  
ueil les, ij. non pe ti tes,Soit louü é de cha cun. Soit louü é, louü é de cha cun.  
Tournez

Reste

De fa gloi re tres accomplit e Soit louü é le re nom, sa gloi re tres accomplit e Soit louü-  
é le re nom louü é le re nom. Soit tou te la ter re rem pli e Du haut los de son  
nom: Soit toute la ter re rem pli e Du haut los de son nom.

FIN.



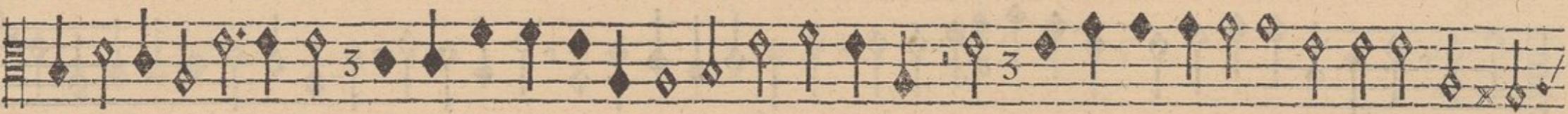
E Tout-puis sant ij. Le Tout-puis- sant à mon Seigneur à mon Sei-



gneur & Mai str', A dit ce mot, à ma dextre te sieds, A ma dextre te sieds, ij.



Tant que i'auray que i'auray ren uer sé & fait e stre Tes en ne mis, Tes en ne mis le scabeau de tes pieds. le



sca beau de tes pieds, de tes pieds. Le sceptre fort de ton puissant empi re, Le sceptre fort de ton puissant empi r', En fin



fe ra loin de Si on, loin de Si on, loin de Si on transmis Par l'E ter nel, le quel te vien dra di re, Re gn' au mi-



lieu de tous tes en ne mis, de tous tes en ne mis. Regn' au mi lieu de tous tes en ne mis.



E son bon gré, ij. De son bon gré ta gent bien dispo se e, Au iour tres-saint



ij tres-saint de ton sacre courra: Au iour tres-saint de tō sacre courra: Et aussi dru qu'au matin



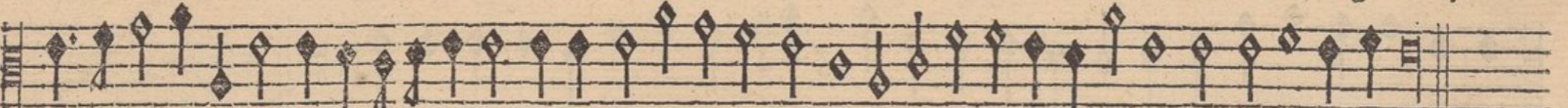
chet ro se, au matin chet ro se e, Naistr'en tes fils ta ieuness' on verra. Naistr' en tes fils ta ieuness' on ver ra. Car l'E-



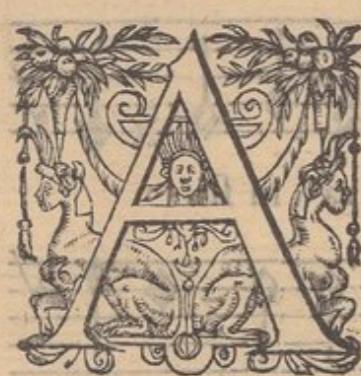
ter nel sans mu er de cou ra ge, de cou ra ge, Sans mu er de cou rage, A de toy seul ij. dit & iu ré, dit



& iu ré a uec: Grand prestr' & Roi, ij. Grand pre str' & Roi tu seras en tout aa g' En suyuant



l'ordr' au bon Melchi se dec, Melchi se dech. En suyuant l'ordr' au bon au bon Melchi se dec, l'ordr' au bon Melchis edec.



Ton bras droit, Dieu ton Seigneur & Pe

re, Dieu ton Seigneur,

ton Seigneur &

Pe re, T'assis ste ra aux bel li queux, aux belliqueux arrois, T'assistera aux belliqueux arrois, aux belliqueux

arrois: Là où pour toi, au iour de sa co le re, au iour de sa co le re, au iour de sa co le re,

re, ij. Romprala te iste ij. Romprala te st' à Prin ces & à Rois. Romprala

la teste ij. à Princes & à Rois.


Haut-Conté  
Tome 3  
Troisième partie

Vr les Gentils ex er ce ra iu sti c' ex er ce ra iu sti-  
 ce, ex er ce ra iu sti ce, Rempli ra tout ij. de corps mors, tout de  
 corps morts en ua his: Et fra pe ra, ij. Et fra pe ra pour le der nier, pour le der nier sup pli-  
 ce, Le chef regnant Sur beaucoup. de pa ys. Mesme en passant au mi lieu, au mi lieu

3 3

## Derniere partie, A 6.

## HAVTE-CONTRE.

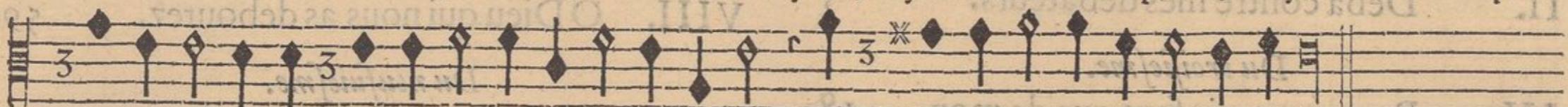
91



de la plai ne, de la plai ne, De l'eau cou rant' à grand' ha st' il boira, De l'eau courant' à grand'haste il



boi ra, il boi ra, Par ce moy en ij. ay ant, ay ant vi cto i re pleine, ay ant vi cto i re plei-



ne, La te ste, La te ste haut tout ioyeux le ue ra. La te ste haut tout ioyeux le ue ra. FIN.

M ij

# TABLE DES PSEAUMES

selon l'ordre des douze Modes.

*Du premier Mode.*

- I. Il faut que de tous mes esprits. pag. 1

*Du septiesme.*

- VII. Or peut bien dire Israël maintenāt. 55

*Du second.*

- II. Deba contre mes debateurs. 5

*Du huietiesme.*

- VIII. O Dieu qui nous as deboutez. 59

*Du troisiesme.*

- III. Propos exquis faut que de mon. 18

*Du neufuiesme.*

- IX. Dés qu'aduersité nous offense. 65

*Du quatriesme.*

- IV. Mon Dieu me paist soubs sa puissance haute. 28

*Du dixiesme.*

- X. C'est en Iudee proprement. 69

*Du cinquiesme.*

- V. Seigneur enten ma requeste. 31

*De l'onzieſme.*

- XI. Tes iugemens Dieu véritable. 76

*Du sixiesme.*

- VI. Misericorde au poure vicieux. 46

*Du douziesme.*

- XII. Le Tout-puissant. 87

T A B L E   D E S   C O V P L E T S  
S E L O N   L' O R D R E   A L P H A B E T I Q V E.

	A
a 5.	<b>A</b> Fin que de Dieu. pag. 41
a 5.	Ainsi vn chacun. 78
a 3.	Alors ô Dieu. 73
a 3.	A ton bras droit. 89
a 5.	Au lieu de pain. 35
a 5.	Aux affligez. 82
a 5.	<b>C</b> Ar tu as fait. 2
a 5.	Car de noise. 14
a 5.	Car ma vie est. 32
a 5.	Car iusqu'aux pierres. 37
a 5.	Car Sion toute. 38
a 5.	Car le Seigneur. 40
a 5.	Car de regret. 47
a 5.	C'est en Iudee. 69
a 5.	Chacun viura. 83
a 4.	Contre moi ont. 12
a 4.	Comme durant. 34
a 7.	Comme vne robe. 44
a 6.	Comme l'oiseau. 58
a 6.	Conclusion. 68
a 5.	<b>D</b> Eba contre mes. 5
a 5.	De honte soyeñt. 6
a 4.	De tes habits. 22
a 3.	De ton regard. 51
a 5.	De Galaad. 62
a 5.	Dés qu'aduersité. 65
a 5.	De son bon gré. 88
a 5.	D'Hisope donc. 49
a 6.	Donne-nous ton secours. 64

a 2.	<b>E</b> N registre sera. 39	a 5.	<b>O</b> Dieu qui nous as. 59
a 3.	E Escoute fille. 23	a 6.	O Offrez vos dons. 75
a 5.	Et de Dieu ainsi. 3	a 5.	O le plus fort que. 19
a 6.	Et qu'ils n'aillet. 16	a 5.	On a pillé coñme. 71
a 7.	Et pourtant. 45	a 5.	Or peut bien dire. 55
a 3.	Ethiopes viendront. 80	a 5.	Or donc a fin. 61
a 5.	F Leurira la troupe. 84	a 6.	<b>P</b> Ar dessus nous. 57
a 6.	<b>H</b> A Seigneur Dieu. 52	a 5.	Peuples de Tyr. 24
a 5.	H Helas ie sai. 48	a 5.	Pieça fussions. 56
a 4.	I' Alloï courbé. 11	a 5.	Propos exquis. 18
a 6.	Il est certain. 67	a 6.	<b>Q</b> Velque iour tu. 74
a 5.	Il faut que de tous. 1	a 6.	S Eigneur tu les as veu. 15
a 6.	L A terre as faite. 43	a 5.	Seigneur enten ma. 31
a 5.	L La void-on par lui. 70	a 5.	Si au milieu. 4
a 3.	Le mal pour le bien. 10	a 5.	Si seurement. 29
a 6.	Le Sacrifice. 53	a 5.	Soit le meschant. 8
a 5.	Les peuples verront. 77	a 5.	Sus, ie te benirai. 13
a 5.	Le Tout-puissant. 87	a 6.	Sur les Gentils. 90
a 3.	Lors diront tous. 9	a 6.	<b>T</b> Es dars luisans. 20
a 5.	Lui regnant. 79	a 5.	Tes iugemens Dieu. 76
a 7.	M Ais tout plaisir. 17	a 5.	Tous chemins soyent. 7
a 6.	M Mais par qui. 63	a 5.	Ton penple as traité. 60
a 5.	Mes iours passent. 36	a 5.	Tous autres Rois. 81
a 4.	Mes os & ma peau. 33	a 6.	Toutes nations. 85
a 5.	Misericord' au poure. 46	a 6.	Tu oins mon chef. 30
a 5.	Mon Dieu me paist. 28	a 4.	Tu as eu l'œil assez. 50
a 6.	N E plains donc point. 26	a 5.	Tu es terrible &. 72
		a 6.	<b>V</b> Oyant ma force amor. 42
		a 5.	Voire deussent les 66

